



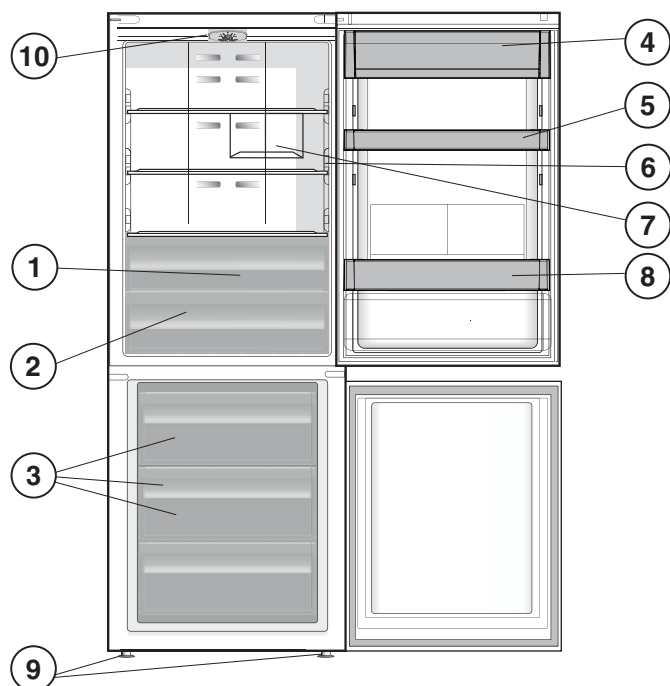
**DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP  
PRODUKTU HOTPOINT ARISTON**  
Aby uzyskać kompleksową pomoc, prosimy  
zarejestrować urządzenie na stronie  
[www.hotpoint.eu/register](http://www.hotpoint.eu/register)



**Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać te instrukcje.**

## OPIS PRODUKTU

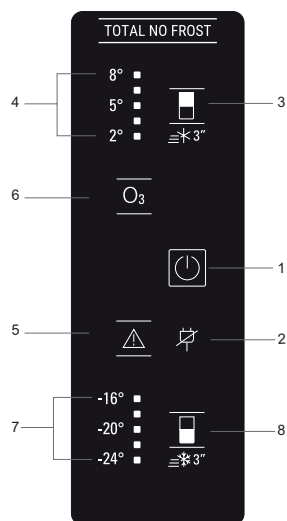
### URZĄDZENIE



1. Pojemnik do przechowywania warzyw i owoców \*
2. Strefa przechowywania delikatnych produktów 0°C / Bezpieczne odmrażanie \*
3. Komora zamrażania i przechowywania zamrożonej żywności
4. Półka na nabiał\*
5. Wyjmowalne półki \*
6. Kontrolka temperatury \*
7. Stojak na butelki \*
8. Półka na butelki\*
9. Stopki poziomujące
10. Aktywny tlen

\* Liczba akcesoriów i/lub położenie mogą być różne; dostępne tylko w niektórych modelach.

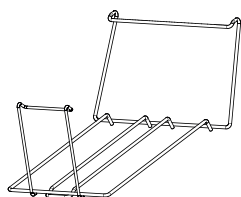
### PANEL STEROWANIA



1. Kontrolka i przycisk WŁ./TRYBU CZUWANIA
2. Kontrolka Awarii zasilania lub Długotrwałej awarii zasilania (patrz niżej w tabeli Alarmu)
3. Przycisk Temperatury chłodziarki / Szybkiego chłodzenia
4. Kontrolki led Temperatury chłodziarki
5. Przycisk Zatrzymaj alarm (patrz niżej w tabeli Alarmu)
6. Przycisk aktywny tlen
7. Kontrolki led Temperatury zamrażarki
8. Przycisk Temperatury zamrażarki / Szybkiego mrożenia

## AKCESORIA

### PÓŁKA NA BUTELKI



# PIERWSZE UŻYCIE

## URUCHOMIENIE URZĄDZENIA

Po podłączeniu do zasilania urządzenie zaczyna działać automatycznie. Po włączeniu urządzenia należy odczekać co najmniej 4–6 godzin przed włożeniem żywności do chłodziarki i komory zamrażarki.

Po podłączeniu urządzenia do zasilania wyświetlacz zostaje podświetlony i przez około 1 s widoczne są wszystkie ikony. Zostają podświetlone domyślne (fabryczne) wartości ustawień komory chłodziarki - zamrażarki.

## CODZIENNA EKSPLOATACJA

Więcej szczegółów na temat funkcji można znaleźć w Use and Care Guide (Instrukcji obsługi i konserwacji) urządzenia / na ostatniej stronie podano informacje, w jaki sposób można otrzymać Use and Care Guide (Instrukcję obsługi i konserwacji) urządzenia

## FUNKCJE

### KONTROLKA/PRZYCIŚK WŁ./TRYBU CZUWANIA

Aby ustawić tryb czuwania, naciśnij przycisk i przytrzymaj przez 3 sekundy. Wszystkie ikony zostaną wyłączone z wyjątkiem kontrolki Wł./Tryb czuwania. Aby ponownie włączyć urządzenie, ponownie (krótko) naciśnij ten przycisk.

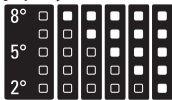


### USTAWIANIE TEMPERATURY CHŁODZIARKI

Aby ustawić temperaturę chłodziarki, naciśnij przycisk °C Chłodziarki. Temperaturę chłodziarki można regulować w zakresie od +2°C do +8°C. O ustawieniu informują diody LED temperatury chłodziarki.

### SZYBKIE CHŁODZENIE

Za pomocą funkcji Szybkie chłodzenie można zwiększyć wydajność chłodzenia komory chłodziarki. Użycie tej funkcji jest zalecane, gdy do komory zamrażarki zostanie włożona bardzo duża ilość żywności. W celu włączenia funkcji Szybkie chłodzenie naciśnij przycisk °C Chłodziarki i przytrzymaj przez 3 sekundy. Gdy jest aktywna, kontrolki LED temperatury chłodziarki wskazują funkcję Szybkiego chłodzenia zapalając się w kolejności przedstawionej obok. Funkcja zostaje automatycznie wyłączona po 6 godzinach lub można ją wyłączyć ręcznie, ponownie naciskając przycisk °C Chłodziarki.

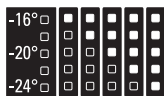


### USTAWIANIE TEMPERATURY ZAMRAŻARKI

Urządzenie jest ustawione fabrycznie do pracy z zalecaną temperaturą, wynoszącą -18°C. Aby ustawić temperaturę zamrażarki, naciśnij przycisk °C Zamrażarki. Temperaturę zamrażarki można regulować w zakresie od -16°C do -24°C. O wybranym ustawieniu informują diody temperatury zamrażarki.

### SZYBKIE ZAMRAŻANIE

Zaleca się korzystanie z tej funkcji w przypadku wkładania dużej ilości żywności do komory zamrażarki. Na 24 godziny przed włożeniem świeżej żywności do zamrożenia naciśnij i przytrzymaj przez 3 s. przycisk Zamrażarka, aby włączyć funkcję „Szybkie zamrażanie”. Gdy jest aktywna, kontrolki LED temperatury zamrażarki wskazują funkcję Szybkiego zamrażania, zapalając się w kolejności przedstawionej obok. Po 24 godzinach umieścić żywność przeznaczoną do zamrożenia w górnym koszu komory zamrażarki. Funkcja zostaje automatycznie wyłączona po 48 godzinach lub można ją wyłączyć ręcznie, ponownie naciskając przycisk °C Zamrażarki.



### OŚWIETLENIE CHŁODZIARKI

W systemie oświetlenia wewnątrz chłodziarki zastosowano diody LED, które zapewniają lepszą widoczność przy jednoczesnym niskim zużyciu energii. Jeśli oświetlenie LED nie działa, należy skontaktować się z serwisem w celu jego wymiany.

### ALARM PRZERWY W ZASILANIU

W przypadku przerwy w dopływie prądu urządzenie będzie automatycznie monitorowało temperaturę w komorze zamrażarki po przywróceniu zasilania. Jeżeli temperatura w zamrażarce wzrośnie powyżej zera, po przywróceniu zasilania włączy się ikona Przerwy w zasilaniu ⚡, będzie migać ikona Alarmu ⚠ oraz rozlegnie się sygnał alarmu dźwiękowego. Aby wyłączyć alarm, jeden raz nacisnąć przycisk resetowania ⚠.



### SMART DISPLAY (INTELIĞENTNY WYŚWIETLACZ)

Ta opcjonalna funkcja pozwala oszczędzać energię. Aby włączyć inteligentny wyświetlacz, należy jednocześnie nacisnąć przyciski Chłodziarka °C i Zamrażarka °C i przytrzymać je przez minimum 3 sekundy do chwili, gdy rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Aby wyłączyć tę funkcję, powtórz tę samą procedurę. Należy pamiętać, że ta funkcja nie powoduje odłączenia urządzenia od zasilania, a jedynie zmniejszenie poboru mocy przez wyświetlacz zewnętrzny.

### KONTROLKA TEMPERATURY \*

Kontrolka temperatury informuje użytkownika, że temperatura w tej komorze jest wystarczająco niska do przechowywania żywności, poprzez wyświetlenie „OK”.

1. Należy zwrócić uwagę, że „OK” pojawia się dokładnie na lampce kontrolki (patrz ilustracja niżej).



2. Jeśli komunikat „OK” nie pojawia się, oznacza to, że temperatura jest zbyt wysoka; należy ustawić niższą temperaturę i odczekać około 10 godzin do czasu, aż temperatura się ustabilizuje.
3. Sprawdzić ponownie lampkę kontrolki: jeśli to konieczne, dokonać ponownej zmiany ustawień, powtarzając początkowe działania. Jeśli do chłodziarki włożono duże ilości jedzenia lub jej drzwiczki były ostatnio często otwierane, niewyświetlenie komunikatu OK jest zjawiskiem normalnym. Należy odczekać przynajmniej 10 godzin przed zmianą położenia pokrętki PRACA CHŁODZIARKI do wyższego ustawienia.

### STREFA PRZECHOWYWANIA DELIKATNYCH PRODUKTÓW 0 °C / BEZPIECZNE ROZMRAŻANIE \*

Komora zaprojektowana z myślą o utrzymaniu świeżości delikatnych potraw, takich jak mięso czy świeże ryby. Niska temperatura komory umożliwi przechowywanie żywności aż do jednego tygodnia (testowane na produktach mięsnych), bez zmiany ich wartości odżywczych, wyglądu i smaku. Komora doskonale nadaje się również do zdrowego rozmrażania żywności, ponieważ rozmrażanie w niskich temperaturach zapobiega ewentualnemu rozprzestrzenianiu się mikroorganizmów, zachowując jednocześnie smak i właściwości organoleptyczne dania. Nie nadaje się do przechowywania owoców, warzyw i zielonej sałaty. Może być używana do przechowywania świeżego, nadziewanego makaronu, a nawet dań gotowanych i resztek jedzenia.

# Hotpoint

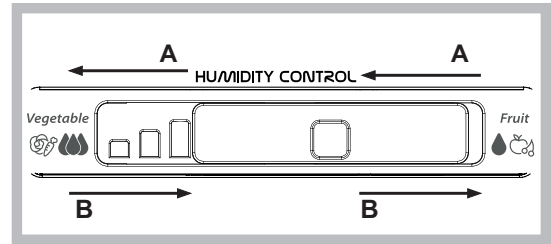
ARISTON

**AKTYWNY TLEN**

To urządzenie uwalnia cząsteczki ozonu wewnątrz chłodziarki; ozon jest naturalną substancją eliminującą nieprzyjemne zapachy i zapobiegającą rozwojowi bakterii. Automatycznie określa ilość ozonu wymaganą do przedłużenia świeżości produktów żywnościowych, eliminuje nieprzyjemne zapachy i zapobiega gromadzeniu się bakterii. Wewnątrz chłodziarki może być nieznacznie wyczuwalny charakterystyczny zapach ozonu. Taki sam zapach może czasami powstawać podczas burzy, ze względu na ozon wytwarzany w trakcie wyładowań atmosferycznych; jest to zjawisko normalne. Ilość wytwarzana przez urządzenie jest bardzo mała i szybko maleje wraz z działaniem antybakteryjnym. Urządzenie jest aktywowane poprzez naciśnięcie dedykowanego przycisku na panelu sterowania. Przy włączonym aktywnym tlenie, urządzenie wykonuje cykl powtarzany do momentu, aż przycisk zostanie ponownie wciśnięty. Emisja ozonu zostanie wykryta przez zapalenie zielonej diody znajdującej się na urządzeniu z funkcją aktywnego tlenu znajdującym się w komorze chłodziarki, a cykl czuwania (bez emisji strefowej) rozpocznie się, gdy zapali się niebieskie światło.











**POJEMNIK DO PRZECHOWYWANIA WARZYW I OWOCÓW \***

Szuflady na owoce i warzywa, w które wyposażona jest lodówka, są specjalnie zaprojektowane w celu przechowywania owoców i warzyw, tak aby zachowywały świeżość i zapach. Otworzyć regulator wilgotności (pozycja B), aby przechowywać żywność (np. owoce) w mniej wilgotnych warunkach lub zamknąć go (pozycja A), aby zapewnić bardziej wilgotne warunki (np. warzywom).

**PÓLKI \***

Zastosowanie specjalnych prowadnic umożliwia wyjmowanie półek, a także regulację ich wysokości, co umożliwia łatwe przechowywanie dużych pojemników i produktów.

**TABELA ALARMÓW**

TYP ALARMU	SYGNAŁ	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Alarm otwartych drzwi	Zostaje włączony sygnał dźwiękowy i miga kontrolka Alarmu  .	Drzwi są otwarte przez ponad 2 minuty.	Zamknij drzwi lub naciśnij przycisk Wyłączenie alarmu, aby wyłączyć alarm akustyczny.
Alarm temperaturowy	Wyświetlacz temperatury miga (°C) i kontrolka Alarmu  pozostaje włączona.	Temperatura w komorze jest nieprawidłowa.	Naciśnij przycisk Wyłączenia Alarmu  ; sygnał dźwiękowy wyłączy się, wyświetlacz temperatury (°C) zacznie migać, a kontrolka Alarmu  pozostanie włączona do chwili osiągnięcia temperatury < -10°C.
Alarm Trybu Party	Kontrolka Tryb Party  miga i zostaje uruchomiony alarm dźwiękowy.	Minęło 30 min od włączenia funkcji Trybu Party. Czas na wyjęcie butelki z zamrażarki (zobacz Instrukcja obsługi, aby uzyskać szczegółowe informacje).	Naciśnij przycisk Zatrzymaj Alarm  i wyjmij butelkę z zamrażarki.
Alarm długiej awarii zasilania	Ikona Awarii zasilania  pozostaje włączona, kontrolka Alarmu  miga, podobnie jak wyświetlacz temperatury (°C).	Długa przerwa w dopływie prądu, mogąca spowodować wzrost temperatury wewnętrznej do 0°C.	Naciśnij przycisk Wyłączenia Alarmu  ; sygnał dźwiękowy wyłączy się, wyświetlacz temperatury (°C) zacznie migać, a kontrolka Alarmu  pozostanie włączona do chwili osiągnięcia temperatury < -10°C.

**NIKOTÓRE ODGŁOSY PRACY SŁYSZALNE DLA UŻYTKOWNIKA**

Syczenie po włączeniu urządzenia po raz pierwszy lub po dłuższej przerwie.



Bulgotanie, gdy ciecz chłodząca przechodzi do przewodów rurowych.



Odgłos „BRRR” wydawany przez pracującą sprężarkę chłodziarki.



Brzęczenie, gdy zaczyna pracować zawór wody lub wentylator.



Trzaskanie, gdy zaczyna działać sprężarka.



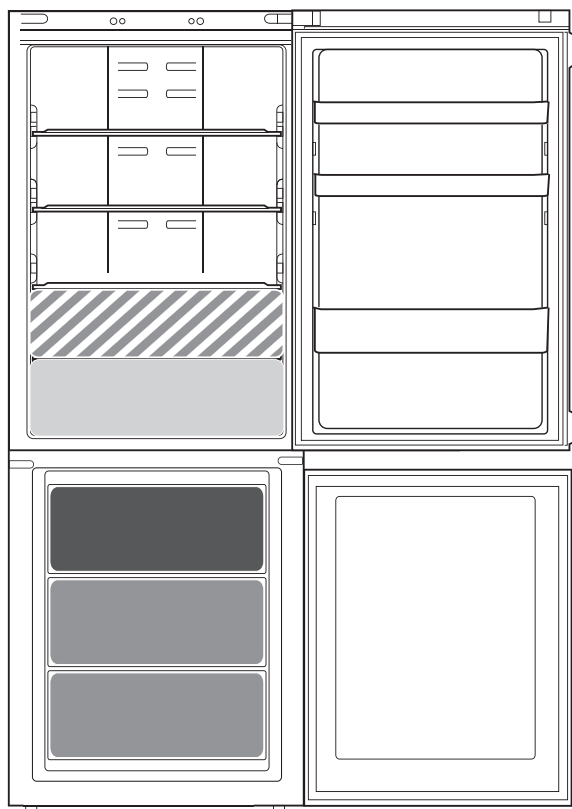
Odgłos KLIKNIĘCIA wydawany przez termostat, który włącza się za każdym uruchomieniem sprężarki.



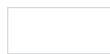
# Hotpoint

ARISTON

# PRZECHOWYWANIE ŚWIEŻEJ ŻYWNOSCI I NAPOJÓW



## Legenda

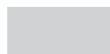


### STREFA NISKIEJ TEMPERATURY

Zalecana do przechowywania napojów, mleka oraz produktów, takich jak nabiał, produkty delikatnesowe, jogurty, jajka, masło, sosy, marynaty, desery



### SZUFLADA NA WARZYWA I OWOCE



### STREFA NISKIEJ TEMPERATURY: STREFA PRZECHOWYWANIA DELIKATNYCH PRODUKTÓW 0 °C / BEZPIECZNE ROZMRAŻANIE \*

Zalecana do przechowywania mięsa, ryb, wędlin, świeżo przygotowanych potraw z makaronu, potraw gotowanych, pozostałości potraw.

Ta strefa jest również zalecana do rozmrażania potraw.



### SZUFLADA STREFY SZYBKIEGO ZAMRAŻANIA

Zalecana do zamrażania świeżej i gotowanej żywności.



### SZUFLADY ZAMRAŻARKI - ZWYKŁE MROŻENIE

Zalecane do przechowywania mrożonek i lodów.

Uwaga: Odcienie szarości kolejnych pozycji legendy nie odpowiadają kolorom szuflad

## KOMORA CHŁODZIARKI

Używać pojemników wielokrotnego użytku – plastikowych, metalowych, aluminiowych i szklanych lub folii samoprzylepnej.

Żywność i napoje, które mogą wydzielać lub przyjmować zapachy należy zawsze przechowywać w zamkniętych pojemnikach lub pod przykryciem.

Gdy w chłodziarce przechowywana jest niewielka ilość żywności, zaleca się korzystanie z półek nad pojemnikiem na owoce i warzywa, ponieważ jest to najzimniejszy obszar w komorze.

Produkty żywnościowe wydzielające duże ilości gazu etylenowego i produkty wrażliwe na ten gaz, takie jak owoce, warzywa, w tym sałaty, należy zawsze umieszczać lub opakowywać osobno, aby zapobiec skracaniu ich terminu przydatności do spożycia; na przykład nie przechowywać pomidorów razem z owocami kiwi lub kapustą.

Aby zapobiec przewracaniu się butelek, można umieścić je w specjalnym uchwycie (występuje w wybranych modelach).

Nie przechowywać artykułów spożywczych zbyt blisko siebie, by zapewnić dostateczną cyrkulację powietrza.

## KOMORA ZAMRAŻARKI

Komorę zamrażarki jest doskonałym miejscem do przechowywania mrożonej żywności, przygotowywania kostek lodu i zamrażania świeżej żywności.

Maksymalny ciężar żywności, jaką można zamrozić w ciągu doby, przedstawiono na tabliczce znamionowej (...kg/24 godz.). Jeśli w zamrażarce ma być przechowywana niewielka ilość produktów, zaleca się umieszczenie ich w najzimniejszym miejscu komory zamrażarki, tzn. w jej środkowej części.



### Zasady, standardową dokumentację oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć:

- Odwiedzając naszą stronę internetową [docs.hotpoint.eu](https://docs.hotpoint.eu)
- Używając kodu QR
- Można również **skontaktować się z serwisem technicznym** (Patrz numer telefonu na karcie gwarancyjnej).

Kontaktując się z serwisem, należy podać kody z tabliczki znamionowej urządzenia. Informacje o modelu można uzyskać przy pomocy QR-Code podanego na etykiecie energetycznej. Etykieta zawiera również identyfikator modelu, którego można użyć do znalezienia informacji na portalu do rejestracji produktu pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu>



# Hotpoint

ARISTON



400011553860